

القانون الداخلي للمؤسسة التربوية

- القرار رقم 65 المؤرخ في 12 جويلية 2018 يحدد كفاءات تنظيم الجماعة

- القرار رقم 66 المؤرخ في 12 جويلية 2018 يحدد التوجيهات العامة لإعداد النظام الداخلي لمؤسسة التربية والتعليم الخاصة

المؤسسة من جهة:

الممثلة من طرف السيد(ة): غصاب زهيرة المؤسسة لمؤسسة التربية والتعليم الخاصة
"الريشة"

و من جهة أخرى:

السيد (ة)

ولي التلميذ (ة) من قسم

العنوان:

المادة الأولى:

1-1 الهدف: تهدف مواد هذا القانون الداخلي إلى تحديد العلاقة التي تربط المؤسسة التربوية من جهة وأولياء التلاميذ من جهة أخرى، فيما يخص كل ما يتعلق بتمدرس التلاميذ وكذا حقوق و واجبات كل طرف.

المادة 02:

يخص هذا القانون الموسم الدراسي 20.../20....

2-التزامات المؤسسة، تلتزم مؤسسة التربية والتعليم الخاصة "الريشة" ب:

1-2 توفير تعليم ذو نوعية مطابق للبرنامج المحدد من طرف وزارة التربية الوطنية، في جو و مناخ مناسب لنمو و تألق المتعلم.

2-2 توظيف إلا أساتذة مؤهلين اكفاء أصحاب خبرة عالية في ميدان التدريس.

2-3 توفير كل الوسائل البيداغوجية والعلمية والمادية الضرورية، التي من شأنها ضمان تعليم نظري و تطبيقي.

2-4 التطبيق التام للبرامج والمناهج المحددة من طرف وزارة التربية الوطنية وتنفيذ التنظيم والتشريع المعمول به في المجالين، البيداغوجي والتربوي.

2-5 تدريس في الطور الابتدائي أنشطة اختيارية تدعيمية في مادتي اللغة الفرنسية و اللغة الإنجليزية.

2-6 تخصيص قاعات دراسية مطابقة للمعايير التربوية و الصحية (تهوية، إنارة جيدة، تدفئة مركزية، سبورات بيضاء، خزانة فردية، طاولة ذات مقعد واحد... إلخ).

Le règlement intérieur de l'établissement scolaire

L'arrêté N°65 du 12 juillet 2018 portant les modalités d'organisation de la Communauté éducative

L'arrêté N°66 du 12 juillet 2018 portant les orientations générales pour l'élaboration du règlement intérieur de l'établissement d'éducation et de l'enseignement

L'établissement d'une part :

Représenté par Mme GHASSAB Zahira en tant que fondatrice gérante de l'établissement d'Education et d'Enseignement privé «LA PLUME»

Et d'autre part :

Monsieur, Madame :

Parent de l'élève : classe:.....

Adresse :

Article 1^{er} :

1-1 Objet : l'objet de ce règlement intérieur est de déterminer la relation entre l'établissement scolaire et les parents d'élèves concernant la scolarité ainsi que les droits et obligations de chaque partie.

Article 02 :

Ce règlement intérieur concerne l'année scolaire 20...../20.... ;

2-obligations de l'établissement, l'Etablissement d'Education et d'Enseignement Privé "LA PLUME" s'engage à :

2-1 Dispenser un enseignement qualitatif conforme au programme éducatif

national (établi par le Ministère de l'Education Nationale) tout en réunissant les conditions nécessaires à l'épanouissement de l'apprenant ;

2-2 Ne recruter que des professeurs compétents, bénéficiant de longues années d'expérience ;

2-3 Mettre à la disposition des professeurs et des apprenants tous les outils didactiques nécessaires, visant à assurer un enseignement théorique et pratique ;

2-4 Se conformer totalement au programme établi par le Ministère de l'Education Nationale et d'appliquer la réglementation qui en découle en termes de pédagogie et d'éducation ;

2-5 Prodiger des activités facultatives (optionnelles) au cycle primaire afin de renforcer l'apprentissage des langues à savoir le français et l'anglais ;

2-6- Enseigner dans des salles de cours conformes aux normes éducatives et sanitaires (aération, éclairage, chauffage central, tableaux blancs, tables monoplace, casiers individuels..... etc.)

القانون الداخلي للمؤسسة التربوية

- 2-7 توفير فضاءات لممارسة النشاطات الرياضية و اللاصفية (ملعب رياضي، ورشات للرسم، قاعات مخصصة للموسيقى و المسرح، ... الخ)؛
- 2-8 التكفل بالتلاميذ من الساعة 07 سا30 صباحا لغاية 16 سا30 مساء من حيث التدريس و الاطعام و المداومة و الرعاية النفسية الخ.
- 2-9 ضمان تأمين لجميع التلاميذ المسجلين، إن كان خلال تواجدهم بالمؤسسة التربوية أو خلال الخرجات الترفيهية والعلمية.
- 2-10 إشعار الأولياء فوراً بكل طارئ، و لاسيما :
- أ- مرض ب- تصرفات غير تربوية
- ج- كل الغيابات و التأخرات و خاصة منها المتكررة، التي ينجر عنها عقوبات إدارية صارمة تؤدي إلى إحالة التلميذ على مجلس التأديب.
- د- نتائج التلاميذ بصفة دورية ومنتظمة
- 2-11 عقد اجتماعات تنسيقية دورية بين أولياء التلاميذ و الطاقم التربوي للوقوف على مستوى التلاميذ و إيجاد حلول عملية لكل المشاكل البيداغوجية والسلوكية التي تواجه التلميذ أو أية صعوبات من شأنها عرقلة العملية التعليمية لدى التلميذ.
- 2-12 تنفيذ القرارات المتخذة خلال مجالس الأقسام كونها سيدة و نهائية، لا يمكن التراجع عنها إلا في حالة وجود خطأ أو سهو غير مقصود
- 2-13 اطلاع أولياء التلاميذ بكل المعلومات، من خلال دفاتر المراسلة أو ألواح الإعلانات المثبتة على مستوى بهو المؤسسة التربوية و مدخلها
- 2-14 عدم السماح للتلاميذ بالخروج من المؤسسة التربوية، إلا برفقة أوليائهم أو بإذن خطي ممضي صادر عنهم و مصادق عليه من طرف مصالح الحالة المدنية (البلدية).
- 2-15 ممنوع منعاً باتاً إدخال الأشياء التي تشغل عن الدراسة و تؤدي إلى حوادث و خيمة (الألعاب النارية، الأسلحة البيضاء، الأدوات الحادة و غيرها من الأشياء المحضرة و كذا هاتف نقال-ولكمان- أشياء حادة-مذياع-ماركور-ألعاب الكترونية-أشياء ثمينة.....الخ).
- 2-16 توفير مأزر ذات نمط واحد، تحمل شعار المدرسة، تكون تكاليفها على عاتق الأولياء.
- 2-17 لا يكون الاعفاء من حصة التربية البدنية و الرياضية إلا لأسباب صحية بناء على شهادة طبية مؤشرة من طرف مصالح وحدة الكشف و المتابعة.
- 2-18 يلتزم التلاميذ بالنظام و الهدوء في حركاتهم داخل المؤسسة.
- 2-19 اتخاذ عقوبات صارمة بحق أي تلميذ قام بسلوكات تعرقل الأنشطة المدرسية و تُخل بقواعد النظام، بما في ذلك الإحالة على مجلس التأديب.
- 2-20 منح علامة الصفر (0) في حالة الغياب غير مبرر في الفروض و الاختبارات.
- 2-21 منح علامة الصفر (0) في حالة ثبوت الغش أو التزوير في الفروض و الاختبارات.
- 2-22 يترتب عن كل اتلاف المحلات و التجهيزات تعويض مادي أو مالي يتحمله الأولياء.
- 2-23 يمنع منعاً باتاً تعاطي التدخين أو أشياء أخرى
- 2-24 الالتزام بارتداء المئزر قبل الدخول إلى المؤسسة و عدم نزعها داخل الحرم المدرسي.
- 2-25 الالتزام بالحضور إلى تحية العلم الوطني يومياً .

Le règlement intérieur de l'établissement scolaire

- 2-7 : Mettre à la disposition des apprenants des espaces pour pratiquer les activités sportives et parascolaires ; (stade, ateliers pour le dessin, salles dédiées à la musique, le théâtre, ... etc.).
- 2-8 : Prendre en charge l'élève de 07h30' à 16h30', et ce en termes de scolarité, restauration, cours de soutien, prise en charge psychologique, ... etc.
- 2-9 Garantir une assurance pour tous les élèves inscrits, que ce soit lors de leur présence au sein de l'établissement scolaire ou lors des sorties pédagogiques ;
- 2-10 Informer immédiatement les parents de tout imprévu ;
- A- Maladie, B- Comportement inconvenant ;
- C- Toute absence ou retard, et en particulier répétitifs nécessitant des sanctions administratives fermes dont la traduction de l'élève devant un conseil de discipline.
- D- Résultats de tous les tests (contrôles continus, devoirs et compositions) ;
- 2-11 : Organiser des réunions de coordination périodiques entre les parents d'élèves et le staff pédagogique afin d'évaluer le niveau des élèves et trouver des solutions pratiques à toute situation difficile à laquelle fait face l'élève, pédagogiques, comportementale ou toute autre difficulté pouvant ralentir son apprentissage ;
- 2-12 : Les décisions prises lors des conseils de classes sont souveraines et irréversibles, sauf erreurs ou omissions involontaires ;
- 2-13 : Communiquer aux parents d'élèves toute information, que ce soit via les carnets de correspondance ou via les tableaux d'affichage mis à la disposition à l'entrée de l'établissement scolaire et au niveau de la réception
- 2-14 : Interdire aux élèves de sortir de l'établissement scolaire sauf accompagnés de leurs parents ou en présentant une autorisation parentale écrite, signée et dûment légalisée par les services de l'état civil (la mairie) ;
- 2-15 : il est strictement interdit aux élèves d'introduire des objets nuisibles et/ou dangereux qui peuvent perturber les cours ou causer des incidents (pétards, armes blanches, objets tranchants, des tablettes, jeux électroniques, téléphone mobile, objets de valeurs,...etc.).
- 2-16 : Fournir des tabliers unifiés portant le logo de l'école et qui sont à la charge des parents ;
- 2-17 : la dispense des activités physiques et sportives n'est autorisée qu'avec un certificat médical visé par l'U.D.S
- 2-18 : les élèves doivent respecter la sérénité prévalant au sein de l'établissement (classes, cour, réfectoire, salle d'activité, etc. ;.....)
- 2-19 : Prendre des sanctions fermes allant jusqu'à la traduction devant le conseil de discipline, à l'encontre de tout élève ayant un comportement perturbant le bon déroulement des activités scolaires ou jugé contraire à la réglementation en vigueur.
- 2-20 : Attribuer la note zéro (0) pour toute absence non justifiée lors des tests (compositions, devoirs ou contrôles continus) .

القانون الداخلي للمؤسسة التربوية

- 26-2 الالتزام بحيازة دفتر المراسلة طيلة فترات الدراسة و الإحتفاظ به ،
27-2 الالتزام باحترام التصفيف بالساحة وانتظار إشارة الصعود الى الأقسام وعدم البقاء فيها عند الخروج والرجوع اليها خلال الراحة
28-2 يتوجب على التلاميذ الامتثال الى قواعد نظافة أجسامهم ولباسهم والالتزام بارتداء ملابس لائقة محترمة: فلا سراويل مرقعة ممزقة ولا قبعات وحلاقة غريبة وتسريحة للشعر واستعمال GEL ومواد التجميل و الاقراط الكبيرة و طلاء الأظافر و نعل الكاشطات، الخ.
29-2 يمنع حيازة الهواتف النقالة وتغلق وتودع الى الإدارة في حالة اصطحابها الى المؤسسة وللإدارة الحق في حجزها عند مخالفة التعليمات.
30-2 رفض إعادة تسجيل أي تلميذ يثبت قيامه بتصرفات عرقلت السير الحسن للدراسة خلال الموسم الدراسي المنصرم.
31-2 الإحالة على المجلس التأديبي مع إمكانية الفصل لكل تلميذ يثبت تعديه جسدياً أو لفظياً داخل حرم المؤسسة التربوية على أحد زملائه أو أحد المستخدمين.

المادة 03 :

3 التزامات الأولياء :

- 1-3 يلتزم التلميذ بالتقيد بالقانون الداخلي للمؤسسة التربوية، حيث تبقى المسؤولية المباشرة للأولياء قائمة.
2-3 يلتزم الأولياء بإبلاغ إدارة المؤسسة التربوية بكل المستجدات من حيث تغيير الإقامة، بيانات الاتصال (رقم الهاتف المحمول، رقم الهاتف الثابت و عنوان البريد الإلكتروني) أو أي وضعية أو طارئ ذو صلة مباشرة بالتلميذ (الحالات المرضية، الاضطرابات النفسية، الغيابات، ... الخ).
3-3 الالتزام بإبقاء التلاميذ المصابين بمرض معد في المنزل خلال فترة العلاج (فترة العزل المعمول بها)، وهذا من أجل تفادي تفشي العدوى في الوسط المدرسي.
4-3 لا يقبل تسجيل تلميذ يعاني من اضطرابات نفسية أو عقلية، و في حالة ثبوت حالة من هذا القبيل بعد اتمام عملية التسجيل، فان للإدارة الحق في إلغائه دون تعويض مستحققات التسجيل.
مصاريف المتمدرس:
5-3 يقوم الولي بتسديد قيمة مستحققات التسجيل في الأجل المحددة، من الأول (01) إلى العاشر (10) من الشهر الخاص بالتسديد.
6-3 تسدد المستحققات :
- على دفعة واحدة مع الاستفادة من تخفيض قدره خمسة بالمائة (-5%).
- أو على ثلاث أقساط، بمعدل أربعة (04) أشهر لكل قسط، و هذا على النحو التالي :
دفع القسط الأول: من الأول (01) إلى العاشر (10) من شهر سبتمبر.
دفع القسط الثاني: من الأول (01) إلى العاشر (10) من شهر ديسمبر.
دفع القسط الثالث: من الأول (01) إلى العاشر (10) من شهر مارس

Le règlement intérieur de l'établissement scolaire

- 2-21 : Attribuer la note zéro (0) pour toute fraude confirmée lors des tests (compositions, devoirs ou contrôles continus) ;
2-22 : Réparation matérielle ou remboursement financier en cas de dégradation des biens de l'établissement.
2-23 : la consommation du tabac ou autres produits prohibés est strictement interdite ;
2-24 : les élèves sont tenus de porter leurs tabliers avant de rentrer à l'école et ne peuvent l'enlever qu'une fois sortis de l'école ;
2-25 les élèves sont obligés d'être présents lors de la levée des couleurs.
2-26 : les élèves doivent se munir du carnet de correspondance pendant toute la période de la scolarité et d'en prendre soin durant toute l'année scolaire ;
2-27 les élèves sont obligés de respecter la disposition des rangs dans la cours de récréation et suivre les instructions du personnel administratif ;
2-28 : les élèves sont obligés de suivre les règles vestimentaires internes de l'école quant à la propreté et le choix des habits : pas de pantacourt ni de pantalons déchirés, pas de casquettes, pas de coupes de cheveux extravagantes, pas de gel ni de maquillage, pas de claquettes, pas de vernis à ongles et pas de boucles d'oreilles pour les garçons ;
2-29 : les élèves sont obligés de remettre leurs téléphones portables à l'administration après les avoir éteints et ce dès l'entrée à l'école : l'administration se réserve le droit de les confisquer en cas du non-respect des règles établies ;
2-30 : Refuser la réinscription d'un élève dont le comportement lors de l'année scolaire précédente s'est avéré nuisible au bon déroulement des activités scolaires.
2-31 : La traduction en conseil de discipline pouvant entrainer l'exclusion, de tout élève agressant verbalement ou physiquement l'un de ses camarades ou l'un des personnels de l'établissement ;

Article 03 :

3- Obligations des parents :

- 3-1 Les élèves sont tenus de se conformer au règlement intérieur de l'établissement scolaire, la responsabilité des parents y est engagée.
3-2 Les parents d'élèves sont tenus d'informer l'administration de l'établissement scolaire de tout changement quant à leur lieu de résidence (adresse), coordonnées de communication (numéro du mobile, numéro du téléphone fixe et adresse du courriel) ou de toute situation ou imprévu affectant directement l'élève (maladies, troubles psychologiques, absences, ... etc).
3-3 Les élèves atteints par une maladie contagieuse doivent rester chez eux tout au long de la période de leur traitement (la période d'isolement préconisée), afin d'éviter la propagation de la maladie au sein de l'école.

القانون الداخلي للمؤسسة التربوية

- الأولياء الذين لهم ولدين فأكثر بإمكانهم الاستفادة من مبلغ الدفع الشهري على مدار 10 أشهر 3-7 في حالة تحول (تغيير) التلميذ إلى مدرسة أخرى، فإن مستحقات التسجيل و التمدرس ليست محل تعويض، و هذا مهما طال أو قصرت مدة تواجده بالمؤسسة التربوية.
- 3-8 عدم الالتزام بشروط تسديد المستحقات المالية قد يؤدي الى متابعات قضائية، و هذا بعد تذكير الولي ثلاث مرات
- 3-9: تكاليف اقتناء الكتب المدرسية تقع على عاتق أولياء التلاميذ، و لا يمكن أن تكون في أي حال من الأحوال محل تعويض، و هذا كونها تُدفع الى الموردين وليس في خزانة المؤسسة التربوية.
- 3-10 يمنع على أولياء التلاميذ التواصل مع الأساتذة للاستفسار عن أطفالهم، إن كان خلال الدخول أو الخروج، و هذا مع الإشارة إلى الالتزام الإدارة بتحديد أيام و توقيت للاستقبال و التواصل مع الطاقم التربوي.
- 3-11 اعلام الإدارة صباحاً بغياب الابن مع ذكر السبب
- 3-12 مطلوب من أولياء التلاميذ الابتعاد عن أية إساءة لفظية اتجاه مستخدمي المؤسسة التربوية، مع التنويه إلى أن أية شكوى ضد أي مستخدم يجب أن تُحال مباشرة إلى الإدارة التي تلتزم باتخاذ الإجراءات اللازمة في حالة التأكد من الوقائع.
- 3-13 يتحمل الولي دفع تكاليف النقل بالحافلة عند القيام بمختلف الخرجات التربوية و النزاهات الترفيهية و العلم

Le règlement intérieur de l'établissement

- 3-4 : Les élèves souffrant de troubles psychiatriques au mentaux ne peuvent pas être inscrits au sein de l'établissement scolaire, dans le cas où une telle situation est enregistrée après que l'inscription soit finalisée, l'administration de l'établissement scolaire se réserve le droit de l'annuler et ce sans remboursement des frais d'inscriptions
- Frais de scolarité :**
- 3-5 Le parent d'élève est tenu de s'acquitter des frais de scolarité dans les délais impartis, à savoir du premier (01) au dix (10) de chaque mois de paiement.
- 3-6 : Le paiement des frais de scolarité peut se faire :
- Intégralement en une seule tranche, dans ce cas une remise de 5 % est accordée ;
 - Ou en trois tranches à raison de 4 mois pour chacune, selon les modalités suivantes :
- Première tranche : du 01 au 10 Septembre
Deuxième tranche : du 01 au 10 Décembre
Troisième tranche : du 01 au 10 Mars
- Les parents ayant plus d'un élève, peuvent payer les frais de scolarité sur 1 tranches (de septembre à juin)**
- 3-7 En cas de transfert (changement) vers un autre établissement scolaire, les frais d'inscription et de scolarité ne peuvent faire l'objet d'un remboursement, et ce quel que soit la durée passée au sein de l'établissement scolaire ;
- 3-8 Après trois (03) rappels adressés au parent de l'élève suite au non-respect des conditions de paiement des frais de scolarité, des poursuites judiciaires peuvent être entamées, et ce ajouté à l'exclusion de l'élève ;
- 3-9 : Les frais d'acquisition des manuels scolaires sont à la charge des parents d'élève et ne peuvent pas faire l'objet de remboursement
- 3-10 : Que ce soit à la rentrée ou à la sortie, les parents d'élèves ne doivent pas se rapprocher des professeurs afin de se renseigner au sujet de leurs enfants, par ailleurs l'administration s'engage à fixer des journées et des horaires pour la réception, ledit calendrier doit faire l'objet d'un affichage au niveau des lieux réservés à cet effet ;
- 3-11 : L'administration de l'établissement scolaire doit être avisée de l'absence de l'enfant dans la matinée en expliquant les raisons ;
- 3-12 : Les parents d'élèves sont tenus de s'éloigner de tout écart de langage à l'encontre du personnel de l'établissement scolaire, tout en soulignant que toute réclamation contre un fonctionnaire de l'établissement doit être expressément adressée à l'administration qui s'engage à prendre les mesures nécessaires suite à la confirmation des faits
- 3-13 : Les frais de transport lors des sorties pédagogiques ou visites de sites historiques éventuels sont à la charge des parents.

المادة الرابعة:

شروط تسوية النزاعات

4-1 يتعهد الطرفان باحترام مواد و مضمون هذا القانون.
4-2 يسعى الطرفان إلى تسوية الخلافات المتعلقة بتطبيق هذا القانون بالطرق السلمية، و في حالة استحالة ذلك، يتم اللجوء الى السلطة المؤهلة إقليمياً.

يقوم الطرفان بإمضاء هذا القانون الذي يصادق عليه من طرف رئيس المجلس الشعبي البلدي

وهان في :
امضاء الولي
اللقب و الاسم

امضاء ادارة المؤسسة
السيدة غصاب زهيرة

Article 04 :

Litiges et règlement des différents :

4-1 Les deux parties s'engagent à respecter ce règlement intérieur ;
4-2 Les deux parties s'efforceront de résoudre à l'amiable tout différent quant à l'application et le respect de ce règlement ; à défaut, le différent sera soumis à l'autorité territorialement compétente

Les deux parties s'engagent à signer ce présent règlement

Oran le :

Le parent d'élève

Nom et prénom

la direction de l'école

Mme GHASSAB ZAHIRA

استمارة معلومات التلميذ

استمارة معلومات التلميذ

اللقب:
 تاريخ و مكان الميلاد:
 العنوان:
 ..
 الجنس: ذكر أنثى

معلومات عن تـمدرس التلميذ

مؤسسة التـمدرس السابقة:
 عنوان مؤسسة التـمدرس السابقة:
 القسم: قرار مجلس القسم: مقبول معيد

البطاقة الصحية

هل للتلميذ سوابق صحية: لا نعم ما هي؟
 هل يتابع علاج مستمر؟ أذكر ما هو؟
 هل يعاني من أي حساسية؟ أذكرها
 هل يحمل نظارات؟ نعم أم لا
 هل يوجد خصوصيات أخرى
 هل التلميذ يعاني من اضطرابات نفسية؟ عقلية؟

معلومات حول أولياء التلميذ

المعلومات	الأب (أو ولي الأمر)	الأم
اللقب		
الاسم		

Fiche de renseignement de l'élève

Renseignements concernant l'élève

Nom: Prénom:
 Date et lieu de naissance:
 Adresse:
 Genre: Garçon Fille

Renseignements sur la scolarité de l'élève

Dernier établissement fréquenté:
 Adresse du dernier établissement fréquenté:
 Classe: Décision du conseil de classe: Admis doublant

Fiche de santé

Votre enfant souffre-t-il d'une maladie: Oui Non
 Si oui, laquelle?
 Suit-il un traitement? Si oui, lequel?
 Est-il allergique? A quoi?
 Votre enfant porte-t-il des lunettes? Oui Non
 Autre (s) particularité (s):
 Est-ce que l'élève souffre de troubles psychiatriques? Mentaux?

Renseignements sur les parents de l'élève

Renseignements	Père (ou tuteur légal)	Mère
Nom		
Prénom		
Nationalité		
Profession		
N° Tél du domicile		
N° Tél du mobile		
E-mail		

استمارة معلومات التلميذ

هل التلميذ [يتيم الأب] [يتيم الأم] [يتيم الوالدين]
هل الوالدان منفصلان [نعم] [لا]
اسم، لقب، تاريخ الميلاد الأخوة واسم المؤسسة التربوية التي يدرسون بها

اللقب	الاسم	تاريخ الميلاد	اسم المؤسسة التربوية

أسماء الأشخاص المسموح لهم باستلام التلميذ من المؤسسة عند نهاية الدروس

معلومات في حالة حدوث طارئ

الأشخاص (ما عدا الوالدين) الممكن الإتصال بهم في حالة الاستعجال

المعلومات	الشخص 1	الشخص 2
الاسم واللقب		
رقم الهاتف المنزل		
رقم الهاتف الشخصي		
علاقة قرابة		

النقل المدرسي

هل أنتم مهتمين بالاستفادة من النقل المدرسي: نعم لا
في حالة نعم، حدد مكان (نقطة) اتصال بالحافلة:

اصرح بأنني اطلعت و قبلت الشروط العامة للتسجيل و التمدرس بمؤسسة التربية و التعليم الخاصة "الريشة"، و أيضا بالنظام الداخلي الخاص بها.
امضاء ولي الأمر الشرعي

Fiche de renseignement de l'élève

Est-ce que l'élève est orphelin [père] [mère] [les deux]
Les parents sont-ils divorcés [oui] [non]
Nom des frères et sœurs, leur date de naissance et le nom de l'établissement scolaire fréquenté :

Nom	Prénom	Date de naissance	Etablissement scolaire fréquenté

Coordonnées des personnes habilitées à récupérer votre enfant à la fin des cours

Renseignements en cas d'urgence ou d'imprévu :

Les personnes (autres que les parents) à contacter en cas d'urgence

Renseignements	Contact 1	Contact 2
Nom et prénom		
N° Tel du domicile		
N° Tel portable		
Lien de parente		

Transport scolaire :

Etes-vous intéressé par le transport scolaire ? oui non
Si oui, situer (localiser) un point de ramassage

:

Je déclare avoir pris connaissance et accepter les conditions générales d'inscription et de scolarité au sein de l'Etablissement d'Education et d'Enseignement Privé "LA PLUME" et notamment de son règlement intérieur.

Signature du tuteur légal